



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 August 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Пункт 89(а) предварительной повестки дня*

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии: Консультативный совет по вопросам разоружения

Работа Консультативного совета по вопросам разоружения

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Консультативный совет по вопросам разоружения провел свои сорок шестую и сорок седьмую сессии соответственно в Нью-Йорке 8–10 февраля и в Женеве 21–23 июня 2006 года. Совет уделил основное внимание обсуждению следующих вопросов: а) обзор положения в области разоружения в свете решений, принятых на Всемирном саммите, приуроченном к шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи; б) меры по предотвращению попадания систем вооружения в распоряжение негосударственных субъектов; в) перспективы создания системы международной безопасности; и d) укрепление и дальнейшее развитие международных норм, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений.

Совет внес ряд рекомендаций в ходе проведенного им обзора положения в области разоружения в свете решений Всемирного саммита: а) следует осуществлять постепенные шаги в целях наращивания потенциала для решения приоритетных вопросов, таких, как терроризм с применением оружия массового уничтожения, способствуя тем самым всеобщему присоединению к договорным режимам, касающимся оружия массового уничтожения, и скорейшему началу на Конференции по разоружению работы по вопросам существа, включая переговоры о договоре о прекращении производства расщепляющегося материала; б) следует принимать меры к установлению/восстановлению доверия между государствами, что является основой для достижения любого прогресса в области разоружения и нераспространения. Необходимо перейти к новому

* A/61/150 и Corr.1.



мышлению, нацеленному на выработку новой концепции международной безопасности. Государства-члены должны подтвердить политическую волю к упрочению законности и международных норм и к укреплению многосторонности, демократии и процесса развития международных отношений, основанного на всеобщем участии; с) процессы разоружения и нераспространения должны осуществляться одновременно и подкреплять друг друга. Совет подчеркнул необходимость добиться изменений в мышлении и использовать взвешенный подход при решении на региональном и международном уровнях проблем, вызывающих озабоченность у всех государств, а также особо указал на необходимость решать вопросы разоружения и нераспространения и вопросы использования ядерной энергии в мирных целях на сбалансированной, разумной и, таким образом, устойчивой основе; d) необходимо принимать меры к тому, чтобы решительно удерживать от выхода из Договора о нераспространении ядерного оружия, для чего необходимо обеспечить Международному агентству по атомной энергии возможность решительно реагировать на несоблюдение Договора, предотвращая формирование ошибочного представления о том, что выход из Договора является вполне допустимым или не чреватым последствиями вариантом действий; e) ежегодная программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению должна включать в себя новые темы и проблемы, такие, как экспортный контроль, национальное законодательство, правоприменение, пограничный контроль, незаконный оборот ядерных материалов, обмен информацией, предотвращение попадания на черный рынок прекурсоров и агентов и борьба с незаконной торговлей ими; и f) следует поощрять доноров к тому, чтобы они оказывали неправительственным организациям более широкую финансовую поддержку в их усилиях в сферах разоружения и контроля над вооружениями.

Совет внес следующие рекомендации, касающиеся предотвращения попадания систем вооружения в распоряжение негосударственных субъектов: a) все международные инициативы необходимо укреплять в соответствии с нормами международного права, направленными на борьбу с международным терроризмом, особенно в том, что касается возможного приобретения оружия массового уничтожения, его прекурсоров, ноу-хау и систем доставки; b) Организации Объединенных Наций следует продолжать заниматься изучением вопроса о разработке международных норм, регулирующих передачу обычного оружия, включая запрет на осуществление поставок негосударственным субъектам; c) все государства должны неукоснительно соблюдать обязательные для выполнения положения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, касающиеся пресечения поставок оружия террористам, и государства должны продолжать нести ответственность за поставку оружия в ситуации, когда такое оружие используется при совершении террористических актов; d) частный сектор, в особенности предприятия, производящие оружие, должны участвовать в устранении угроз, порождаемых террористами; e) гражданские рамки и инфраструктуры должны быть перенацелены на то, чтобы ужесточить и усилить меры по перекрытию негосударственным субъектам и террористам доступа к оружию. Такие меры должны включать в себя разработку национального законодательства в области экспортного контроля, принятие правоприменительных мер, мер таможенного и пограничного контроля и мер по укреплению безопасности контейнерных перевозок, обмен информацией и разведывательными данными в отношении лиц, перевода средств и финансовых операций, принятие мер по усилению контроля за конечным использованием, включая проведение инспек-

ций после осуществления поставки, и целый ряд шагов, требуемых для обеспечения более строгого учета и повышения уровня физической защиты объектов по хранению оружия.

Что касается вопроса о создании системы международной безопасности, то Совет внес следующие рекомендации: а) необходимо шире использовать региональные организации при урегулировании кризисов и продолжать изучение их взаимосвязи с Организацией Объединенных Наций; б) Организации Объединенных Наций следует реформировать свои структуры, с тем чтобы более гибко реагировать на новые угрозы, такие, как терроризм; в) для обеспечения подлинной эффективности многосторонней системы необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций признала и более полно инкорпорировала более широкую деятельность в области нераспространения в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности; г) необходимо прилагать большие усилия к тому, чтобы молодое поколение, растущее в XXI веке, придавало большее значение вопросам разоружения.

Что касается дальнейшего развития международных норм, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений, то Совет предложил следующее: а) необходимо согласовать на уровне регионов национальные законы, регулирующие брокерскую деятельность с оружием, с тем чтобы посредники, участвующие в торговле оружием, зная, что сделки на поставку оружия являются незаконными на территории, находящейся под юрисдикцией их государства, не могли заключать такие сделки на территории соседнего государства; б) страны-доноры и международные институты должны оказывать поддержку государствам, которым не хватает средств для претворения в жизнь национальных законов о борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия; в) необходимо признать роль гражданского общества в усилиях по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями; и г) необходимо искать пути передачи вопросов, касающихся контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, в ведение региональных механизмов сотрудничества.

В своем качестве Совета попечителей Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения Совет утвердил для представления Генеральной Ассамблее доклад директора Института о его работе за период с августа 2005 года по июль 2006 года и программу работы и бюджет на 2007 год (см. A/61/180).

Члены Совета решительно поддержали также работу Института и выразили серьезную озабоченность по поводу любого возможного сокращения масштабов его деятельности.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	5
II. Основные обсуждавшиеся вопросы и рекомендации	4–36	5
A. Обзор положения в области разоружения в свете решений, принятых на Саммите, приуроченном к шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи	4–13	5
B. Меры по предотвращению попадания систем вооружения в распоряжение негосударственных субъектов	14–19	8
C. Создание системы международной безопасности: перспективы	20–29	9
D. Укрепление и дальнейшее развитие международных норм, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений	30–36	11
III. Встреча с Генеральным секретарем	37	13
IV. Совет попечителей Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения	38–41	13
V. Информационная программа по разоружению	42	14
VI. Будущая работа	43	15
VII. Заключение	44–47	15
Приложение. Члены Консультативного совета по вопросам разоружения		16

I. Введение

1. Консультативный совет по вопросам разоружения провел свои сорок шестую и сорок седьмую сессии соответственно в Нью-Йорке 8–10 февраля и в Женеве 21–23 июня 2006 года. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 38/183 О Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1983 года. Доклад Совета о его работе в качестве Совета попечителей Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) был представлен в отдельном документе (см. A/61/180).

2. На обеих сессиях Совета в 2006 году председательствовал У. Джой Огву (Нигерия).

3. В настоящем докладе содержится краткое изложение хода обсуждений, проведенных Советом на его двух сессиях, и конкретных рекомендаций, представленных им Генеральному секретарю.

II. Основные обсуждавшиеся вопросы и рекомендации

A. Обзор положения в области разоружения в свете решений, принятых на Саммите, приуроченном к шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи

4. На своей сорок шестой сессии Совет получил материалы для обсуждения, подготовленные двумя членами Совета — Махмудом Каремом и Стивеном Рейдмейкером. Он заслушал также Рандал Каролину Форсберг, исполнительного директора Института по исследованию проблем обороны и разоружения, и Джонатана Граноффа, президента Института по вопросам всеобщей безопасности, которые выступили с сообщениями по приоритетным вопросам в области разоружения и нераспространения.

5. Многие члены Совета выразили серьезную озабоченность по поводу отсутствия до сих пор какого-либо прогресса в многостороннем разоружении и глубокое разочарование по поводу того, что вопросы, касающиеся разоружения и нераспространения, не нашли отражения в Итоговом документе Саммита 2005 года, состоявшегося на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

6. Совет обсудил причины сложившегося тупика. Был затронут вопрос о политической взаимосвязи между противодействием распространению, нераспространением, разоружением и контролем над вооружениями (и — в определенной степени — борьбой с терроризмом). Совет отметил важное политическое значение концептуальных различий в этих терминах и воздействие таких различий на отсутствие прогресса, наглядно проявляющееся в вопросах разоружения и контроля над вооружениями.

7. Вместе с тем Совет отметил несколько более неприметных путей, благодаря которым в последние годы был достигнут определенный реальный прогресс в решении вопросов разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, хотя во многих случаях он был достигнут в условиях, характеризовавшихся политической полемикой. В числе приведенных примеров были отмечены эффективные усилия Организации по разоружению Ирака в начале

90-х годов и расширение комплекса мер по решению проблем стрелкового оружия и легких вооружений и криминализации незаконной торговли ими.

8. Все согласились с тем, что динамика развития событий в сфере разоружения и контроля над вооружениями резко изменилась после окончания холодной войны, и обсуждения в рамках Совета охватывали весь диапазон стратегических мер реагирования, которые Организация Объединенных Наций могла бы осуществлять с учетом признания этого факта. Совет затронул вопрос о наиболее подходящих стратегиях достижения прогресса в деле разоружения и контроля над вооружениями в нынешней международной обстановке и выявил ряд возможных вариантов действий: а) добиваться дальнейшего прогресса во всех существующих областях, надеясь на то, что в ближайшем будущем удастся достичь большего политического консенсуса; б) содействовать претворению в жизнь нынешней повестки дня, проявляя большую изобретательность или используя окольные пути; в) пересмотреть концепцию всего процесса, что могло бы привести к выработке альтернативных стратегий; и d) признать, что разоружение и контроль над вооружениями исчерпали себя в рамках нынешней международной системы и что международному сообществу необходимо искать иные пути в попытках стабилизировать международные отношения.

9. Что касается иранского ядерного вопроса, то Совет выразил озабоченность по поводу развития событий и последствий такого развития. Иранское досье требует тщательного изучения международным сообществом не только из-за его ближайших последствий, но и из-за его воздействия на режим нераспространения в целом. Резолюция, принятая Советом управляющих Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) 4 февраля 2006 года, заложила основу для конструктивного подхода к решению этой проблемы. Эта резолюция должна быть полностью осуществлена, с тем чтобы Иран смог вернуть доверие международного сообщества, а Агентство смогло укрепить свой авторитет.

10. Как подчеркнул Совет, все соответствующие стороны в поисках решения проблемы путем переговоров должны избрать подход, основанный на взвешенных взглядах, в сочетании с усилиями, направленными на укрепление доверия. Иранский вопрос следует рассматривать как возможность провести широкий анализ характерных черт режима нераспространения и путей и средств противодействия новым вызовам, с которыми он сталкивается.

11. Что касается создания зоны, свободной от оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, то было внесено предложение о том, чтобы Генеральный секретарь созвал группу экспертов, которая сконцентрировала бы внимание на изучении опыта, накопленного при реализации всех предыдущих региональных инициатив по созданию зон мира, а также других региональных усилий по ослаблению напряженности и остроты конфликтов.

12. Было предложено также созвать специальную сессию Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения, которая могла бы помочь обратить внимание всего мира на эти вопросы и вновь поставить разоружение в центр внимания. Можно было бы также рассмотреть вопрос о претворении в жизнь обязательств по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия, основываясь на утвержденной на первой специальной сессии, посвященной разоружению, формулировке, касающейся «первоочередных задач в области ядерного разоружения». Было предложено включить в состав возможной группы друзей

председателя представителей региональных групп, пяти государств, обладающих ядерным оружием, и ведущих международных учреждений, действующих в этой области.

Рекомендации

13. Совет внес следующие рекомендации:

а) следует продолжать неустанные и неослабные усилия, нацеленные на обеспечение выхода из тупика. Следует осуществлять постепенные шаги в целях наращивания потенциала для решения приоритетных вопросов в этих областях, таких, как терроризм с применением оружия массового уничтожения, способствуя тем самым всеобщему присоединению к договорным режимам, касающимся оружия массового уничтожения, и скорейшему началу на Конференции по разоружению работы по вопросам существа, включая переговоры о договоре о прекращении производства расщепляющегося материала;

б) следует принимать меры к установлению/восстановлению доверия между государствами, что является основой для достижения любого прогресса в области разоружения и нераспространения. Необходимо перейти к новому мышлению, нацеленному на выработку новой концепции международной безопасности. Государства-члены должны подтвердить политическую волю к упрочению законности и международных норм и к укреплению многосторонности, демократии и процесса развития международных отношений, основанного на всеобщем участии;

в) процессы разоружения и нераспространения должны осуществляться одновременно и подкреплять друг друга. Совет подчеркнул необходимость добиться изменений в мышлении и использовать взвешенный подход при решении на региональном и международном уровнях проблем, вызывающих озабоченность у всех государств, а также особо указал на необходимость решать вопрос о разоружении и нераспространении и вопрос о нераспространении и использовании ядерной энергии в мирных целях на сбалансированной, разумной и, таким образом, устойчивой основе;

г) необходимо принимать меры к тому, чтобы решительно удерживать от выхода из Договора о нераспространении ядерного оружия, для чего необходимо обеспечить МАГАТЭ возможность решительно реагировать на несоблюдение Договора, предотвращая формирование ошибочного представления о том, что выход из Договора является вполне допустимым или нечреватых последствиями вариантом действий;

е) ежегодная программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению должна включать в себя новые темы и проблемы, такие, как экспортный контроль, национальное законодательство, правоприменение, пограничный контроль, незаконный оборот ядерных материалов, обмен информацией, предотвращение попадания на черный рынок прекурсоров и агентов и борьба с незаконной торговлей ими;

ф) следует поощрять доноров к тому, чтобы они оказывали неправительственным организациям более широкую финансовую поддержку в их усилиях в сферах разоружения и контроля над вооружениями.

В. Меры по предотвращению попадания систем вооружения в распоряжение негосударственных субъектов

14. Совет имел в своем распоряжении материалы для обсуждения, которые подготовили два члена Совета — Кристиан Агботон-Джонсон и Джереми Иссахарофф.

15. Поскольку Совет рассматривал вопрос о терроризме с применением оружия массового уничтожения на своих предыдущих заседаниях, основное внимание было уделено системам обычных вооружений. Было указано на то, что системы вооружений, которые предпочитают использовать террористы, представляют собой, как правило, оружие, разрабатываемое и производимое государствами для использования обычными вооруженными силами. Такое оружие включает в себя переносные зенитно-ракетные комплексы, реактивные снаряды меньшей дальности, реактивные гранатометы, противотанковые ракеты, минометы, штурмовые винтовки и другое огнестрельное оружие. Кроме того, различные негосударственные субъекты и террористические группы разработали собственные конструкции реактивных снарядов меньшей дальности и самодельных взрывных устройств.

16. Основная проблема, связанная с большинством систем вооружения, упомянутых выше, заключается в том, что их можно более или менее легко купить на черном рынке, а в некоторых случаях можно приобрести у государств или через государства, которым ничего неизвестно о реальном конечном пользователе, в распоряжение которого поступят передаваемые системы. Они могут быть также украдены из неохраняемых или плохо охраняемых складов. Государства должны ввести в действие и укрепить национальные законы и провести реформы в секторе безопасности; они должны усовершенствовать контроль во всех аспектах: передача, владение оружием гражданскими лицами, сертификаты конечного пользователя, брокерская деятельность, контроль за воздушным, наземным и морских транспортом, выявление старых складов и тайников, маркировка и отслеживание оружия и боеприпасов, сбор и уничтожение оружия в постконфликтных ситуациях.

17. Совет отметил также, что исключительно важно уделять пристальное внимание усилиям, направленным на лишение негосударственных субъектов и террористических групп доступа к финансовым ресурсам, что может стать одним из ключевых факторов в недопущении сделок с оружием. Перекрытие террористам доступа к оружию должно быть одним из элементов глобального подхода, позволяющего противодействовать факторам, дающим террористическим группам возможность существовать и обеспечивать себе финансовую поддержку.

18. Было высказано мнение о том, что резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности представляет собой хорошую основу для решения этого вопроса, несмотря на тот факт, что ее осуществление требует дальнейшего совершенствования. Сферу ее охвата можно было бы при необходимости и по возможности расширить.

Рекомендации

19. Совет внес следующие рекомендации:

а) все международные инициативы необходимо укреплять в соответствии с нормами международного права, направленными на борьбу с международным терроризмом, особенно в том, что касается возможного приобретения оружия массового уничтожения, его прекурсоров, ноу-хау и систем доставки;

б) Организации Объединенных Наций следует продолжать заниматься изучением вопроса о разработке международных норм, регулирующих передачу обычного оружия, включая запрет на осуществление поставок негосударственным субъектам;

в) все государства должны неукоснительно соблюдать обязательные для выполнения положения резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, касающиеся пресечения поставок оружия террористам, и государства должны продолжать нести ответственность за поставку оружия в ситуации, когда такое оружие используется при совершении террористических актов;

г) частный сектор, в особенности предприятия, производящие оружие, должны участвовать в устранении угроз, порождаемых террористами;

е) гражданские рамки и инфраструктуры должны быть перенацелены на то, чтобы ужесточить и усилить меры по перекрытию негосударственным субъектам и террористам доступа к оружию. Такие меры должны включать в себя разработку национального законодательства в области экспортного контроля, принятие правоприменительных мер, мер таможенного и пограничного контроля и мер по укреплению безопасности контейнерных перевозок, обмен информацией и разведывательными данными в отношении лиц, перевода средств и финансовых операций, принятие мер по усилению контроля за конечным использованием, включая проведение инспекций после осуществления поставки, и целый ряд шагов, требуемых для обеспечения более строгого учета и повышения уровня физической защиты объектов по хранению оружия.

С. Создание системы международной безопасности: перспективы

20. На своей сорок седьмой сессии Совет получил материалы, которые подготовили два члена Совета — Джаян-Прасад и Филипп Карре. Неофициальный документ по этому вопросу подготовил также Ли Хо Джин. Совет заслушал также сообщение профессора Кита Крозе из Института международных исследований и Кейт Бьюканен из Центра за гуманитарный диалог.

21. Совет признал, что усиливается необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций адаптировалась к различным аспектам новой и непрерывно меняющейся архитектуры международной безопасности и проявляла большую гибкость в реагировании. В ходе обсуждения основное внимание было уделено тому, как наилучшим образом усилить и укрепить существующую

систему безопасности. Окончание холодной войны положило конец эпохе bipolarной конфронтации и привело к значительным сокращениям ядерных арсеналов. Нынешние и будущие вызовы безопасности все чаще обусловлены социальными, политическими, религиозными, этническими и/или лингвистическими различиями, действиями террористов, потоками беженцев, конфликтами из-за доступа к природным ресурсам и проблемами развития. В силу своего характера эти вызовы не позволяют найти какого-либо простого военного решения, дающего возможность справиться с ними.

22. Члены Совета согласились с тем, что приоритет по-прежнему следует отдавать инструментам, выработанным в ходе многосторонних переговоров, учитывая при этом ведущую роль Организации Объединенных Наций как универсального форума. Необходимо также строго соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций в отношении неприменения силы, вопросов законности, прав человека, а также признания суверенитета и территориальной целостности. В этой связи была отмечена необходимость реформирования Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности, для того чтобы повысить уровень эффективности, подотчетности и представительности обоих институтов.

23. По мнению Совета, в то же время важно, чтобы Организация Объединенных Наций использовала положительные элементы глобализации и более эффективно противодействовала новым глобальным угрозам, таким, как терроризм и распространение.

24. Было признано, что сложилась четкая тенденция к использованию специальных процедур и механизмов для целей кризисного урегулирования. Это было воспринято как позитивный момент. Начали приобретать глобальное значение региональные и местные инициативы, из которых можно извлечь уроки на будущее. Наилучшим примером региональных усилий по обеспечению безопасности являются действия стран, участвующих в шестисторонних переговорах, хотя то же самое можно сказать и о попытках урегулировать нынешний иранский кризис.

25. Меры экспортного контроля часто рассматриваются как одна из форм неофициального «торгового эмбарго», однако в настоящее время они пользуются все более широкой политической поддержкой, поскольку была признана важность ввода ограничений в отношении материалов и технологий, связанных с оружием массового уничтожения. В контексте деятельности Организации Объединенных Наций эти меры в последнее время были подкреплены рядом инициатив, таких, как осуществление резолюции 1540 (2004). Это было воспринято как наглядное подтверждение взаимосвязи между многосторонними и национальными усилиями.

26. Необходимы более совершенные механизмы установления и поддержания мира. Международные меры реагирования все чаще должны носить многоаспектный характер, принимая форму широкомасштабных усилий по миростроительству, именно для того, чтобы эффективно учитывать характер новых вызовов. Было высказано мнение о том, что необходимо четко определить приоритеты в области нераспространения и борьбы с терроризмом. Организация Объединенных Наций должна в полной мере учитывать эти новые события, хотя многие из них находятся за пределами ее традиционной сферы ответственности, и должна активно изыскивать средства, позволяющие решить эту задачу,

поскольку это станет реальной проверкой ее способности справляться с будущими вызовами.

27. Члены Совета высказали мнение о том, что необходимо расширять сферу применения и роль региональных механизмов с целью способствовать решению проблем безопасности. Устав Организации Объединенных Наций позволяет опираться на помощь и использовать услуги таких региональных инструментов, в частности механизмов сотрудничества, уже существующих в Европе, Африке и Латинской Америке.

28. Чтобы быть эффективными, системы обеспечения безопасности должны быть связаны общей целью. В настоящее время, однако, невозможно обнаружить такой общей цели. По глубокому убеждению некоторых членов Совета, невозможно игнорировать существующие различия и диспропорции в международной системе, которые обуславливают необходимость заняться рассмотрением фундаментальных проблем безопасности.

Рекомендации

29. Совет внес следующие рекомендации:

а) необходимо шире использовать региональные организации при урегулировании кризисов и продолжать изучение их взаимосвязи с Организацией Объединенных Наций;

б) Организации Объединенных Наций следует реформировать свои структуры, с тем чтобы более гибко реагировать на новые угрозы, такие, как терроризм;

в) для обеспечения подлинной эффективности многосторонней системы необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций признала и более полно инкорпорировала более широкую деятельность в области нераспространения в соответствии с резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности;

г) необходимо прилагать бóльшие усилия к тому, чтобы молодое поколение, растущее в XXI веке, придавало большее значение вопросам разоружения.

D. Укрепление и дальнейшее развитие международных норм, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений

30. Совет имел в своем распоряжении два документа для обсуждения, которые подготовили Каролина Эрнандес и Конгит Синегоргис.

31. Члены Совета подчеркнули, что укрепление и дальнейшее развитие международных норм является глобальной проблемой. Во всех ситуациях, когда речь идет об организованной преступности, терроризме или мятежах, имеет также место вызов безопасности, напрямую связанный с проблемами стрелкового оружия. Были обсуждены и высоко оценены региональные и глобальные усилия, предпринятые в целях сдерживания торговли таким оружием.

32. Некоторые из выводов были аналогичны тем, которые были сделаны ранее по итогам обсуждений, носивших более концептуальный характер. Чтобы

сохранить значимость, Организация Объединенных Наций должна адаптироваться к изменениям, произошедшим после 1945 года. Однако государства, со своей стороны, также должны обеспечить Организации Объединенных Наций необходимые возможности. Было также признано, что для урегулирования многих текущих проблем все чаще используются специальные процедуры и механизмы и коалиции стран, объединенных единым стремлением.

33. Многие из участников незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями представляют собой небольшие и средние по размеру государства развивающегося мира, которые борются с нищетой, неграмотностью, болезнями и неэффективным государственным управлением. Международному сообществу в принципе легче выработать надлежащий комплекс экономических, политических, социальных мер, мер в области развития и других мер с целью ослабить остроту этих проблем. Жизненно важно признать взаимосвязь между незаконной торговлей и широким кругом политических, экономических и социальных проблем, уже признанных в Программе действий.

34. Было высказано мнение о том, что фундаментальной проблемой по-прежнему остается вопрос о том, как надлежащим образом контролировать стрелковое оружие, имеющее повсеместное распространение. Как показали исследования, во всем мире насчитывается около 640 млн. единиц огнестрельного оружия, большая часть которого находится в законном владении. По имеющимся оценкам, лишь 1 процент из этого общего количества находится в руках преступников, хотя это означает, что речь идет о примерно 6,5 млн. единиц оружия. Для решения этого вопроса были опробованы различные схемы, включая выкуп оружия, уничтожение, маркировку и отслеживание. Однако все они имеют свои ограничения. Возможно, наиболее эффективным решением была бы попытка создать «санитарный кордон» вокруг чувствительных районов с целью перекрыть приток оружия в них. В качестве еще одной меры, призванной удержать от участия в незаконной торговле оружием, можно было бы объявить такую торговлю военным преступлением.

35. В завершение обсуждения этого вопроса было выражено общее мнение о том, что следует довести до сведения участников обзорной конференции по стрелковому оружию мнение Совета относительно важности работы, проводимой в отношении стрелкового оружия и легких вооружений, и очень полезного вклада, внесенного первоначальной программой действий.

Рекомендации

36. Совет внес следующие рекомендации:

а) необходимо согласовать на уровне регионов национальные законы, регулирующие брокерскую деятельность с оружием, с тем чтобы посредники, участвующие в торговле оружием, зная, что сделки на поставку оружия являются незаконными на территории, находящейся под юрисдикцией их государства, не могли заключать такие сделки на территории соседнего государства;

б) страны-доноры и международные институты должны оказывать поддержку государствам, которым не хватает средств для претворения в жизнь национальных законов о борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия;

с) необходимо признать роль гражданского общества в усилиях по борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями;

д) необходимо искать пути передачи вопросов, касающихся контроля за стрелковым оружием и легкими вооружениями, в ведение региональных механизмов сотрудничества.

III. Встреча с Генеральным секретарем

37. 21 июня 2006 года в Женеве состоялась встреча Совета с Генеральным секретарем. После выступлений Председателя и Генерального секретаря члены Совета обсудили вопросы, вызывающие наибольшую озабоченность. В их число входили: насущная необходимость поиска новых идей в сфере разоружения и нераспространения в сочетании с необходимостью ухода от того, что приобрело характер бесплодных дискуссий; важность создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия, и выражение признательности Генеральному секретарю за его участие в решении иранской проблемы; необходимость подчеркнуть сохраняющуюся силу Договора о нераспространении ядерного оружия и центральную роль МАГАТЭ; озабоченность по поводу перспектив ядерного распространения; надежды на успех обзорной конференции по стрелковому оружию и глубокая убежденность в том, что этому вопросу следует уделить больше внимания в усилиях Организации по решению проблем мира и безопасности; более успешная работа по поиску политических решений и принятию мер укрепления доверия, которая может послужить предпосылкой для усилий по разоружению и нераспространению в региональном контексте.

IV. Совет попечителей Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения

38. На своей сорок шестой сессии Совет заслушал устный доклад директора ЮНИДИР Патриции Льюис об осуществлении программы работы и исполнении бюджета Института в период, истекший после проведения предыдущего заседания Совета. Директор сообщила также о рассмотрении программы и бюджета Института Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, в частности о просьбе, касающейся предоставления субсидии Институту. Приняв к сведению замечания Консультативного комитета, Совет официально утвердил бюджет по программам ЮНИДИР на 2006 год.

39. На своей сорок седьмой сессии Совет заслушал краткое сообщение директора об осуществлении программы работы и исполнении бюджета Института в период, истекший после проведения заседания Совета, состоявшегося в феврале, и ознакомился с более широким обзором деятельности ЮНИДИР в 2005/2006 году и достигнутых им успехов. Директор обратила особое внимание на вопрос, касающийся обзора мандатов, и возможные последствия этого обзора для будущего Института, а также с озабоченностью отметила, что Генеральная Ассамблея может принять решение об отмене ежегодной субсидии.

40. Члены Совета решительно поддержали работу, проводимую Советом, и выразили озабоченность по поводу любого возможного сокращения масштабов его деятельности.

Рекомендации

41. Совет внес следующие рекомендации:

а) Совет вновь выступил с призывом о том, чтобы основные должности в Институте финансировались за счет основных средств регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, как это было рекомендовано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/89. В этой связи Совет выражает озабоченность по поводу возможной отмены субсидии. До тех пор пока не появится возможность финансировать основные должности в ЮНИДИР за счет средств регулярного бюджета, субсидия будет иметь жизненно важное значение для покрытия расходов, связанных с финансированием должности директора и персонала Института (статья VII.2 статута Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения). Ее сохранение является также гарантией практической и теоретической независимости директора и самостоятельности самого Института;

б) члены Совета высказали мнение о том, что проводимый сейчас в рамках всей системы Организации Объединенных Наций обзор мандатов, в частности предложения относительно реформирования исследовательских и учебных институтов, окажет значительное воздействие на работу и функционирование ЮНИДИР. Институт оказывал существенную помощь системе Организации Объединенных Наций в целом и государствам-членам в их работе над сложными вопросами разоружения и безопасности. Следует приложить все усилия для поддержки дальнейшего осуществления программы работы Института;

в) Совет попечителей поддержал внесенные ЮНИДИР предложения о том, как сделать работу исследовательских институтов Организации Объединенных Наций более целенаправленной и эффективной с точки зрения затрат. В этой связи было бы очень желательно наладить систему межинститутского сотрудничества. Реформируя систему исследовательских и учебных институтов Организации, следует позаботиться о том, чтобы не ослабить способность Совета попечителей Института (Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения) осуществлять свою надзорную роль.

V. Информационная программа по разоружению

42. На своей сорок шестой сессии Совет заслушал краткое сообщение Ханнелор Хопп, исполнявшей обязанности руководителя Департамента по вопросам разоружения. На сорок седьмой сессии Совета выступил заместитель Генерального секретаря по вопросам разоружения Нобуаки Танака, который уделил основное внимание необходимости использования методов работы, в большей степени ориентированных на принятие решений.

VI. Будущая работа

43. Совет рассмотрел в общей сложности шесть возможных тем для обсуждения на его следующей сессии в 2007 году, хотя ни по одному из этих пунктов консенсуса достигнуто не было. Была, однако, достигнута договоренность о том, что, ознакомившись с мнением Департамента по вопросам разоружения, Генеральный секретарь поручит Совету рассмотреть одну из тем из этого списка.

VII. Заключение

44. Совет провел обзор самых последних событий в сферах разоружения и нераспространения в свете текущей международной обстановки и вновь выразил озабоченность по поводу отсутствия результатов в работе над рядом критически важных вопросов. Было выражено глубокое разочарование по поводу того, что вопросы, касающиеся разоружения и нераспространения, не нашли отражения в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года. Совет вновь подтвердил основные принципы многосторонности, а также необходимость подтверждения и усиления приверженности всех государств этим принципам.

45. Что касается иранского ядерного вопроса, то Совет выразил озабоченность по поводу развития событий и последствий такого развития. Члены Совета подчеркнули, что все стороны в поисках решения путем переговоров должны избрать подход, основанный на взвешенных взглядах в сочетании с усилиями, направленными на укрепление доверия.

46. Совет подчеркнул необходимость более широкого использования региональных организаций при урегулировании конфликтов и дальнейшего изучения их взаимосвязи с Организацией Объединенных Наций.

47. Совет подчеркнул также важное значение работы, проводимой в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями, и очень полезного вклада, внесенного первоначальной программой действий. Во всех ситуациях, когда речь идет об организованной преступности, терроризме или мятежах, имеет также место вызов безопасности, напрямую связанный с проблемами стрелкового оружия.

Приложение

Члены Консультативного совета по вопросам разоружения

Профессор У. Джой Огву (Председатель)
Генеральный директор
Нигерийский институт международных отношений
Лагос, Нигерия

Кристиан Изабелла Агботон Джонсон
Президент
Движение против стрелкового оружия в Западной Африке
Дакар

Анатолий И. Антонов
Посол
Директор Департамента по вопросам безопасности и разоружения
Министерство иностранных дел Российской Федерации
Москва

Элизабет Борсин Бонниер
Постоянный представитель Швеции при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве
Женева

Филипп Карре
Директор Департамента стратегических вопросов, безопасности и разоружения
Министерство иностранных дел
Франция

Перла Карвальо Сото
Посол Мексики в Уругвае
Монтевидео

Профессор Майкл Кларк
Директор, Институт международной политики
Школа общественных наук и государственной политики
Лондонский королевский колледж
Лондон

Желсон Фонсека-младший
Посол Бразилии в Чили
Сантьяго

Хасми Агам
Посол по особым поручениям
Министерство иностранных дел Малайзии
Путраджая, Малайзия

Профессор Каролина Эрнандес
Президент
Институт стратегических исследований и исследований в области развития
Манила

Кунико Иногути¹
Государственный министр по вопросам гендерного равенства и социальным
вопросам
Токио

Джереми Иссахарофф
Заместитель главы миссии
Посольство Израиля в Соединенных Штатах Америки
Вашингтон, О.К.

Махмуд Карем
Посол Египта в Бельгии и Люксембурге и
Постоянный представитель при Европейском союзе
Брюссель

Ли Хо Джин
Посол Республика Корея в Венгрии
Будапешт

Джаянт Прасад
Постоянный представитель Индии при Конференции по разоружению
Женева

Стивен Г. Рейдмейкер
Помощник государственного секретаря по вопросам контроля над вооруже-
ниями
Государственный департамент Соединенных Штатов Америки
Вашингтон, О.К.

Профессор Адам Даниел Ротфелд
Председатель Международного консультативного комитета
Польский институт международных проблем
Варшава

Конгит Синегоргис
Руководитель канцелярии
Посольство Эфиопии
Вена

Чжан Янь
Посол
Генеральный директор, Департамент по контролю над вооружениями
Министерство иностранных дел Китая
Пекин

Патриция Льюис (член ex-officio)
Директор
Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разо-
ружения
Женева

¹ Вышел из состава Совета после сорок шестой сессии.